

# ACTUALITÉS HABITATION

## Région des Prairies



Société canadienne d'hypothèques et de logement

Date de diffusion : Quatrième trimestre de 2006

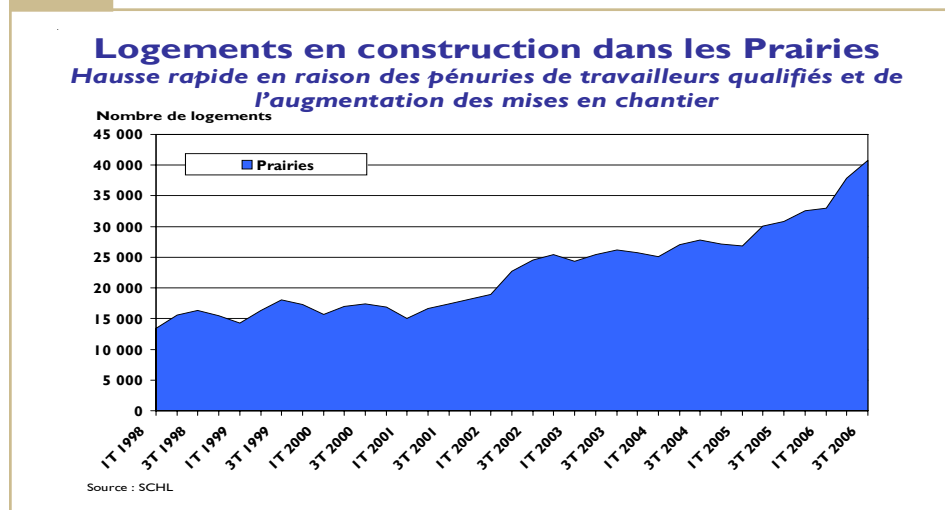
## MARCHÉ DU NEUF

### Mises en chantier au troisième trimestre : hausses en Alberta et en Saskatchewan, baisse au Manitoba

Les mises en chantier d'habitations en Alberta ont été plus nombreuses au troisième trimestre qu'à pareille période en 2005; il s'agit de la huitième hausse trimestrielle de suite en glissement annuel. En Saskatchewan et au Manitoba cependant, c'est la première fois cette année que la construction résidentielle ne s'intensifie pas d'une année à l'autre.

En Alberta, les énormes gains réalisés au chapitre de l'emploi, du revenu et de la migration continuent de maintenir la demande de logements neufs à des niveaux records. De juillet à septembre, il s'est commencé 13 172 habitations, soit 17 % de plus qu'à la même époque l'an dernier. Jamais le nombre de mises en chantier n'avait atteint un sommet aussi haut pendant un troisième trimestre dans cette province. Comme

Figure 1



### Table des matières

#### 1 MARCHÉ DU NEUF

Mises en chantier au troisième trimestre : hausses en Alberta et en Saskatchewan, baisse au Manitoba

#### 3 MARCHÉ DU REVENTE

Les niveaux records de reventes se maintiennent dans les Prairies

#### 3 ÉCONOMIE

Le dynamisme du marché de l'emploi en Alberta attire beaucoup de migrants

**ABONNEZ-VOUS  
MAINTENANT**

aux trois trimestres précédents, c'est grâce au segment des maisons individuelles si l'activité s'est raffermie. En se chiffrant à 9 054, les mises en chantier d'habitations de ce type ont dépassé de 25 % le résultat correspondant de 2005. Dans le segment des logements collectifs (jumelés, maisons en rangée et appartements), une augmentation modeste de 2 % a été enregistrée au troisième trimestre. S'il est vrai que la production s'est accrue de 17 % à l'échelle provinciale, elle s'est accélérée de façon plus marquée à Grande Prairie, à Brooks et à Lloydminster. En termes absolus toutefois, c'est à Edmonton qu'a été observée la plus importante progression des mises en chantier au troisième trimestre.

Le cumul annuel des mises en chantier en Alberta s'élève donc maintenant à 37 096 et surpasse de 25 % le total relevé au 30 septembre 2005. Jusqu'à présent, ce sont les régions rurales qui affichent les hausses les plus considérables, soit 42 %. Dans les régions urbaines, constituées de centres comptant au moins 10 000 habitants, l'avance est de 22 % par rapport aux neuf premiers mois de 2005. À la fin de septembre, les mises en chantier de maisons

individuelles avaient augmenté de 29 %, et celles de logements collectifs, de 16 %. Dans le segment des collectifs, la catégorie des jumelés est celle qui a fait le plus grand saut en avant : 29 %.

Le nombre de logements en construction dans la province étant de 38 % plus élevé qu'il y a un an, la capacité de production est à son maximum et les contraintes qui en découlent ont créé d'intenses pressions haussières sur les prix. Au moment de la rédaction du présent rapport, l'Indice des prix des logements neufs (IPLN) établi pour l'Alberta indiquait que le coût de la construction résidentielle avait grimpé dans une proportion ahurissante de 52 % en un an. L'année précédente, la croissance avait été d'à peine 5,6 %.

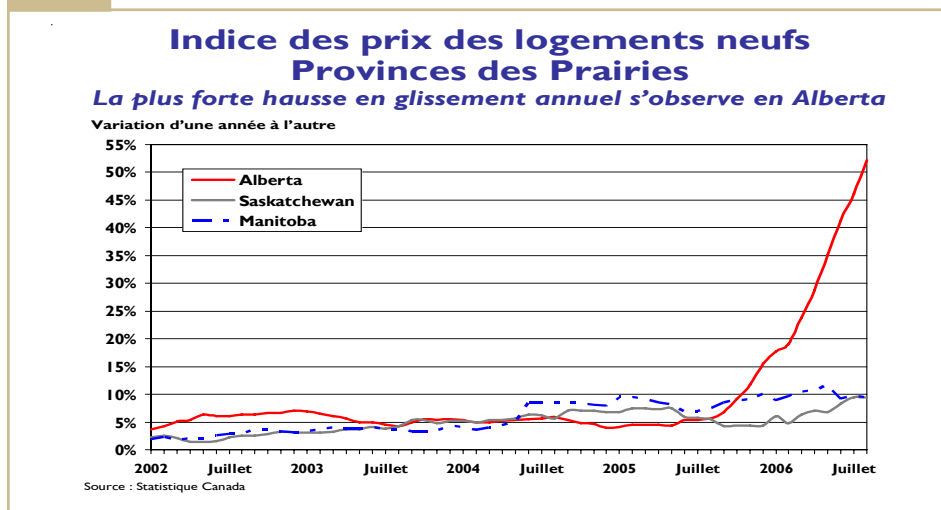
En Saskatchewan, les constructeurs ont réalisé au troisième trimestre leur deuxième performance en importance depuis 1988 pour cette période de l'année. Ils ont coulé les fondations de 1 158 logements, total légèrement inférieur à celui enregistré entre juillet et septembre 2005. Les petits centres urbains ont connu une baisse d'activité, dont l'effet a toutefois été presque entièrement annulé par le bond de 54 % survenu à Saskatoon. En

examinant la production par type d'habitation, on constate que le gain de 6 % du segment des maisons individuelles n'a pas suffi à contrebalancer le recul de 20 % du segment des logements collectifs.

Le cumul annuel des mises en chantier en Saskatchewan se situe donc maintenant à 2 659, c'est-à-dire 5 % au-dessus de la valeur correspondante de 2005. À ce rythme, la province devrait afficher son deuxième rendement annuel parmi les meilleurs depuis 1988. Cette année, 1 939 maisons individuelles ont été commencées, soit 10 % de plus qu'entre janvier et septembre 2005. Les plus forts taux de progression ont été observés à Estevan et dans l'agglomération de North Battleford, mais le nombre de mises en chantier y est relativement peu élevé. Le raffermissement général du segment des maisons individuelles tient aux augmentations relevées à Regina et à Saskatoon, où le cumul annuel présente des avances de 24 %. Du côté des logements collectifs, l'activité s'est repliée de 6 % en regard des neuf premiers mois de 2005, bien qu'elle se soit accrue de 51 % à Saskatoon.

Au Manitoba, la construction résidentielle a ralenti au troisième trimestre de 2006. Après trois hausses trimestrielles d'affilée en glissement annuel, le nombre de mises en chantier a diminué de 21 % par rapport au troisième trimestre de 2005 et s'est établi à 1 242. Des baisses ont été enregistrées à la fois dans le segment des maisons individuelles et dans celui des collectifs : elles se chiffrent respectivement à 12 et 45 %. Exception faite de Brandon, les mises en chantier d'habitations individuelles ont fléchi dans toutes les régions, notamment de 11 % à Winnipeg. Dans la catégorie des logements collectifs, étant donné que la majorité des unités

Figure 2



mises en chantier sont situées à Winnipeg, le relâchement est attribuable à celui de 61 % qui s'est produit dans la capitale.

Malgré ces reculs, le cumul annuel des mises en chantier au Manitoba continue de dépasser le résultat correspondant de 2005. Il s'élève à 3 630, une augmentation de 3 %. Même si le taux de variation est encore positif, il a littéralement plongé par comparaison au niveau de 23 % atteint à la fin du premier semestre. De janvier à septembre, la construction de maisons individuelles a été de 3 % moins intense que l'an dernier, à cause du repli ayant eu lieu au troisième trimestre. Les constructeurs de logements collectifs ont vu leur avance de 118 %, au 30 juin, fondre à 26 % en trois mois.

## MARCHÉ DU REVENTE

### Les niveaux records de reventes se maintiennent dans les Prairies

Si le rythme des ventes d'habitations semble perdre de sa vigueur dans les Prairies, le nombre total de

transactions demeure élevé. En Alberta, les ventes ont été de 17 % plus nombreuses entre janvier et août qu'à la même période en 2005. La hausse est de 8 % en Saskatchewan et de 2 % au Manitoba. Compte tenu de ce qui précède, on prévoit que les trois provinces établiront des records de ventes cette année.

En Alberta, la demande inégalée de logements et la rareté des inscriptions ont continué d'alimenter la croissance des prix. De janvier à août, les habitations existantes se sont vendues en moyenne 277 371 \$, soit 29 % plus cher que celles ayant trouvé preneur au cours des huit premiers mois de 2005. Cette stupéfiante progression est la plus considérable jamais enregistrée d'une année à l'autre. Bien que le marché de Calgary se rapproche actuellement de son point d'équilibre, les prix y ont grimpé de 38 %. En Saskatchewan et au Manitoba, le renchérissement des logements se fait plus modeste, mais il reste néanmoins appréciable pour ces marchés. Au 31 août, le prix moyen s'élevait à 131 799 \$ en Saskatchewan et à 150 414 \$ au Manitoba, ce qui représente des augmentations respectives de 8 et 13 %.

## ÉCONOMIE

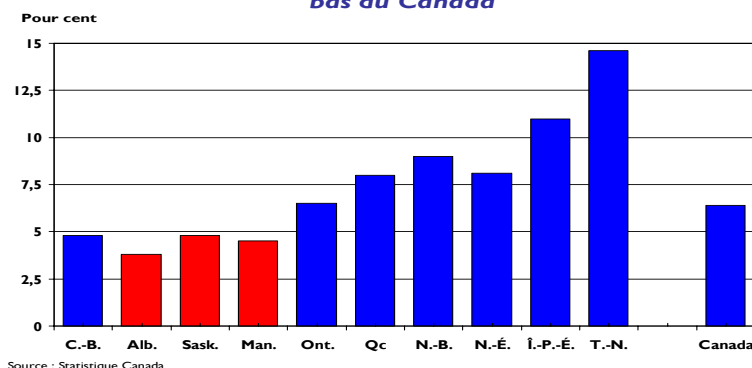
### Le dynamisme du marché de l'emploi en Alberta attire beaucoup de migrants

D'après les données migratoires du deuxième trimestre, l'Alberta continue d'attirer des gens, au détriment de la Saskatchewan et du Manitoba. Pour la période allant d'avril à juin, le solde migratoire de l'Alberta s'est chiffré à 17 665, une amélioration de 3 % en regard de l'an dernier. La majorité des migrants venaient d'autres provinces, puisque seulement 4 314 arrivaient de l'étranger. Parmi les 11 363 canadiens ayant déménagé en Alberta au deuxième trimestre, 796 vivaient en Saskatchewan, et 1 274, au Manitoba. Malgré tout, ces deux provinces ont présenté des bilans migratoires respectables grâce à l'immigration internationale, qui y est forte. En Saskatchewan, le solde migratoire est demeuré négatif, mais il s'est établi à seulement -491, comparativement à -2 723 au deuxième trimestre de 2005. Au Manitoba, il est passé de -823 à +905.

L'afflux migratoire observé en Alberta et l'accroissement subséquent de la population active donnent lieu à une expansion du marché du travail comme il ne s'en était pas vu depuis 25 ans. Fin septembre, le nombre moyen d'emplois en Alberta était en hausse de 4,4 %, ce qui représente 79 000 nouveaux postes. La progression de l'emploi en Saskatchewan et au Manitoba était plutôt faible : de 0,7 et 1,3 %, respectivement. En dépit de la langueur qui semble caractériser ces marchés, les deux provinces possèdent les taux de chômage les plus bas du pays après l'Alberta. La Saskatchewan occupe le deuxième rang à ce chapitre, et le Manitoba vient immédiatement après.

Figure 3

### Taux de chômage – Troisième trimestre 2006 Les provinces des Prairies affichent les taux de chômage les plus bas du Canada



## HOUSING NOW REPORT TABLES

### Available in ALL reports:

- 1 Housing Activity Summary of Region
- 2 Starts by Submarket and by Dwelling Type – Current Quarter
- 2.1 Starts by Submarket and by Dwelling Type – Year-to-Date
- 3 Completions by Submarket and by Dwelling Type – Current Quarter
- 3.1 Completions by Submarket and by Dwelling Type – Year-to-Date
- 4 Absorbed Single-Detached Units by Price Range
- 5 MLS® Residential Activity
- 6 Economic Indicators

### Available in SELECTED Reports:

- 1.2 History of Housing Activity (once a year)
- 2.2 Starts by Submarket, by Dwelling Type and by Intended Market – Current Quarter
- 2.3 Starts by Submarket, by Dwelling Type and by Intended Market – Year-to-Date
- 2.4 Starts by Submarket and by Intended Market – Current Quarter
- 2.5 Starts by Submarket and by Intended Market – Year-to-Date
- 3.2 Completions by Submarket, by Dwelling Type and by Intended Market – Current Quarter
- 3.3 Completions by Submarket, by Dwelling Type and by Intended Market – Year-to-Date
- 3.4 Completions by Submarket and by Intended Market – Current Quarter
- 3.5 Completions by Submarket and by Intended Market – Year-to-Date

## SYMBOLS

- n/a Not applicable
- \* Totals may not add up due to co-operatives and unknown market types
- \*\* Percent change > 200%
- Nil or zero
- Amount too small to be expressed
- SA Monthly figures are adjusted to remove normal seasonal variation

**Tableau I : Sommaire de l'activité, région des Prairies  
Troisième trimestre 2006**

	Centres urbains								Centres ruraux	Tous logements confondus*
	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs			
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres		
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres				
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>										
T3 2006	7 847	818	30	25	1 063	1 950	56	353	3 392	15 572
T3 2005	6 556	610	87	43	1 143	2 332	109	299	2 827	14 006
Variation en %	19,7	34,1	-65,5	-41,9	-7,0	-16,4	-48,6	18,1	20,0	11,2
Cumul 2006	22 248	2 026	98	71	2 739	6 995	203	1 000	7 967	43 385
Cumul 2005	17 993	1 585	182	96	2 669	5 823	193	1 111	6 197	35 849
Variation en %	23,6	27,8	-46,2	-26,0	2,6	20,1	5,2	-10,0	28,6	21,0
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>										
T3 2006	16 087	1 726	104	65	3 184	12 884	188	1 651	4 855	40 780
T3 2005	11 097	1 210	194	64	2 872	10 064	172	1 350	3 798	30 821
Variation en %	45,0	42,6	-46,4	1,6	10,9	28,0	9,3	22,3	27,8	32,3
<b>LOGEMENTS ACHÉVÉS</b>										
T3 2006	6 596	578	50	18	897	1 527	68	257	2 663	12 656
T3 2005	6 298	489	26	42	995	1 916	81	723	2 512	13 082
Variation en %	4,7	18,2	92,3	-57,1	-9,8	-20,3	-16,0	-64,5	6,0	-3,3
Cumul 2006	17 615	1 484	174	62	2 518	4 670	178	1 054	6 166	33 923
Cumul 2005	16 654	1 355	92	127	2 245	4 646	335	1 680	5 594	32 728
Variation en %	5,8	9,5	89,1	-51,2	12,2	0,5	-46,9	-37,3	10,2	3,7
<b>LOGEMENTS ACHÉVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>										
T3 2006	1 323	191	13	5	143	340	9	256	n/a	2 280
T3 2005	1 548	185	4	11	252	791	4	708	n/a	3 503
Variation en %	-14,5	3,2	**	-54,5	-43,3	-57,0	125,0	-63,8	n/a	-34,9
<b>LOGEMENTS ÉCOULÉS</b>										
T3 2006	5 726	530	30	21	805	1 633	44	481	n/a	2 556
T3 2005	5 579	467	28	35	877	2 025	16	351	n/a	2 181
Variation en %	2,6	13,5	7,1	-40,0	-8,2	-19,4	175,0	37,0	n/a	17,2
Cumul 2006	15 300	1 313	82	62	2 185	4 719	90	1 080	n/a	5 436
Cumul 2005	14 569	1 287	86	99	2 019	4 530	165	1 131	n/a	5 730
Variation en %	5,0	2,0	-4,7	-37,4	8,2	4,2	-45,5	-4,5	n/a	-5,1

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1a : Sommaire de l'activité  
Manitoba  
Troisième trimestre 2006**

	Centres urbains								Centres ruraux	Tous logements confondus*
	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs			
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres		
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres				
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>										
T3 2006	545	14	0	1	46	43	0	83	510	1 242
T3 2005	586	4	0	5	87	99	17	185	593	1 576
Variation en %	-7,0	**	s.o.	-80,0	-47,1	-56,6	-100,0	-55,1	-14,0	-21,2
Cumul 2006	1 487	24	0	1	145	306	13	225	1 429	3 630
Cumul 2005	1 463	8	0	8	132	147	29	385	1 349	3 521
Variation en %	1,6	200,0	s.o.	-87,5	9,8	108,2	-55,2	-41,6	5,9	3,1
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>										
T3 2006	758	12	0	1	98	539	9	193	540	2 150
T3 2005	843	4	0	5	140	195	15	373	642	2 217
Variation en %	-10,1	200,0	s.o.	-80,0	-30,0	176,4	-40,0	-48,3	-15,9	-3,0
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>										
T3 2006	684	14	0	0	56	0	7	257	655	1 673
T3 2005	620	6	0	2	6	0	12	71	563	1 280
Variation en %	10,3	133,3	s.o.	-100,0	**	s.o.	-41,7	**	16,3	30,7
Cumul 2006	1 496	24	0	3	160	45	20	505	1 379	3 632
Cumul 2005	1 479	8	0	8	39	133	40	409	1 195	3 311
Variation en %	1,1	200,0	s.o.	-62,5	**	-66,2	-50,0	23,5	15,4	9,7
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>										
T3 2006	241	2	0	1	4	3	0	81	n/a	3 503
T3 2005	160	2	0	1	3	20	0	46	n/a	0
Variation en %	50,6	0,0	s.o.	0,0	33,3	-85,0	s.o.	76,1	n/a	n/a
<b>LOGEMENTS ÉCOULÉS</b>										
T3 2006	600	8	0	0	60	2	0	182	n/a	852
T3 2005	581	4	0	5	10	31	0	96	n/a	727
Variation en %	3,3	100,0	s.o.	-100,0	**	-93,5	s.o.	89,6	n/a	17,2
Cumul 2006	1 264	8	0	3	139	49	6	343	n/a	1 812
Cumul 2005	1 329	6	0	11	40	153	0	371	n/a	1 910
Variation en %	-4,9	33,3	s.o.	-72,7	**	-68,0	s.o.	-7,5	n/a	-5,1

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1b : Sommaire de l'activité  
Saskatchewan  
Troisième trimestre 2006**

	Centres urbains								Centres ruraux	Tous logements confondus*
	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs			
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres		
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres				
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>										
T3 2006	518	20	0	19	133	122	4	22	320	1 158
T3 2005	445	24	0	10	185	73	16	8	425	1 186
Variation en %	16,4	-16,7	s.o.	90,0	-28,1	67,1	-75,0	175,0	-24,7	-2,4
Cumul 2006	1 357	38	3	30	288	346	16	22	559	2 659
Cumul 2005	1 181	53	1	27	277	265	25	62	647	2 538
Variation en %	14,9	-28,3	200,0	11,1	4,0	30,6	-36,0	-64,5	-13,6	4,8
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>										
T3 2006	991	40	2	29	272	517	20	26	628	2 525
T3 2005	834	46	2	21	421	448	18	46	624	2 460
Variation en %	18,8	-13,0	0,0	38,1	-35,4	15,4	11,1	-43,5	0,6	2,6
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>										
T3 2006	443	14	0	7	121	97	2	0	123	807
T3 2005	458	25	0	10	141	253	39	16	142	1 084
Variation en %	-3,3	-44,0	s.o.	-30,0	-14,2	-61,7	-94,9	-100,0	-13,4	-25,6
Cumul 2006	1 196	34	0	22	360	187	22	38	265	2 124
Cumul 2005	1 144	55	0	32	285	325	49	16	484	2 390
Variation en %	4,5	-38,2	s.o.	-31,3	26,3	-42,5	-55,1	137,5	-45,2	-11,1
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>										
T3 2006	43	2	0	4	36	45	0	0	n/a	3 503
T3 2005	58	4	0	1	29	102	0	0	n/a	0
Variation en %	-25,9	-50,0	s.o.	**	24,1	-55,9	s.o.	s.o.	n/a	n/a
<b>LOGEMENTS ÉCOULÉS</b>										
T3 2006	401	14	0	7	103	125	0	38	n/a	852
T3 2005	360	18	0	10	113	142	0	7	n/a	727
Variation en %	11,4	-22,2	s.o.	-30,0	-8,8	-12,0	s.o.	**	n/a	17,2
Cumul 2006	979	36	0	20	242	237	4	38	n/a	1 812
Cumul 2005	891	47	0	32	256	232	12	7	n/a	1 910
Variation en %	9,9	-23,4	s.o.	-37,5	-5,5	2,2	-66,7	**	n/a	-5,1

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achevements, Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau I.1c : Sommaire de l'activité  
Alberta  
Troisième trimestre 2006**

	Centres urbains								Centres ruraux	Tous logements confondus*
	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs			
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres		
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres				
<b>LOGEMENTS MIS EN CHANTIER</b>										
T3 2006	6 784	784	30	5	884	1 785	52	248	2 562	13 172
T3 2005	5 525	582	87	28	871	2 160	76	106	1 809	11 244
Variation en %	22,8	34,7	-65,5	-82,1	1,5	-17,4	-31,6	134,0	41,6	17,1
Cumul 2006	19 404	1 964	95	40	2 306	6 343	174	753	5 979	37 096
Cumul 2005	15 349	1 524	181	61	2 260	5 411	139	664	4 201	29 790
Variation en %	26,4	28,9	-47,5	-34,4	2,0	17,2	25,2	13,4	42,3	24,5
<b>LOGEMENTS EN CONSTRUCTION</b>										
T3 2006	14 338	1 674	102	35	2 814	11 828	159	1 432	3 687	36 105
T3 2005	9 420	1 160	192	38	2 311	9 421	139	931	2 532	26 144
Variation en %	52,2	44,3	-46,9	-7,9	21,8	25,5	14,4	53,8	45,6	38,1
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS</b>										
T3 2006	5 469	550	50	11	720	1 430	59	0	1 885	10 176
T3 2005	5 220	458	26	30	848	1 663	30	636	1 807	10 718
Variation en %	4,8	20,1	92,3	-63,3	-15,1	-14,0	96,7	-100,0	4,3	-5,1
Cumul 2006	14 923	1 426	174	37	1 998	4 438	136	511	4 522	28 167
Cumul 2005	14 031	1 292	92	87	1 921	4 188	246	1 255	3 915	27 027
Variation en %	6,4	10,4	89,1	-57,5	4,0	6,0	-44,7	-59,3	15,5	4,2
<b>LOGEMENTS ACHEVÉS ET NON ÉCOULÉS</b>										
T3 2006	1 039	187	13	0	103	292	9	175	n/a	3 503
T3 2005	1 330	179	4	9	220	669	4	662	n/a	0
Variation en %	-21,9	4,5	**	-100,0	-53,2	-56,4	125,0	-73,6	n/a	n/a
<b>LOGEMENTS ÉCOULÉS</b>										
T3 2006	4 725	508	30	14	642	1 506	44	261	n/a	852
T3 2005	4 638	445	28	20	754	1 852	16	248	n/a	727
Variation en %	1,9	14,2	7,1	-30,0	-14,9	-18,7	175,0	5,2	n/a	17,2
Cumul 2006	13 057	1 269	82	39	1 804	4 433	80	699	n/a	1 812
Cumul 2005	12 349	1 234	86	56	1 723	4 145	153	753	n/a	1 910
Variation en %	5,7	2,8	-4,7	-30,4	4,7	6,9	-47,7	-7,2	n/a	-5,1

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements, Relevé des logements écoulés sur le marché)



**Tableau I.3a : Historique des logements mis en chantier**  
**Manitoba**  
**1996 - 2005**

	Centres urbains								Centres ruraux	Tous logements confondus*
	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs			
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres		
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres				
2005	2 750	52	0	10	179	234	171	488	3 884	3 884
Variation en %	2,6	85,7	s.o.	-65,5	31,6	74,6	-37,4	-15,1	0,7	0,7
2004	2 681	28	0	29	136	134	273	575	3 856	3 856
Variation en %	17,2	40,0	-100,0	3,6	58,1	-55,0	30,0	5,5	10,7	10,7
2003	2 287	20	8	28	86	298	210	545	3 482	3 482
Variation en %	3,9	100,0	14,3	-6,7	62,3	140,3	5,0	69,8	18,2	18,2
2002	2 202	10	7	30	53	124	200	321	2 947	2 947
Variation en %	30,5	0,0	s.o.	-38,8	-30,3	44,2	-23,4	165,3	24,1	24,1
2001	1 688	10	0	49	76	86	261	121	2 375	2 375
Variation en %	1,3	-50,0	-100,0	-2,0	76,7	**	68,4	65,8	16,1	16,1
2000	1 667	20	14	50	43	24	155	73	2 046	2 046
Variation en %	0,8	-37,5	s.o.	-3,8	-36,8	-89,8	-1,3	-82,8	-22,6	-22,6
1999	1 653	32	0	52	68	236	157	425	2 643	2 643
Variation en %	-1,1	128,6	s.o.	-13,3	-41,9	148,4	-44,3	93,2	7,5	7,5
1998	1 671	14	0	60	117	95	282	220	2 459	2 459
Variation en %	-1,9	0,0	s.o.	140,0	-31,6	106,5	94,5	-10,2	4,7	4,7
1997	1 703	14	0	25	171	46	145	245	2 349	2 349
Variation en %	21,6	-12,5	s.o.	**	14,8	-45,2	-57,0	105,9	11,3	11,3
1996	1 401	16	0	5	149	84	337	119	2 111	2 111

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau I.3b : Historique des logements mis en chantier  
Saskatchewan  
1996 - 2005**

	Centres urbains								Centres ruraux	Tous logements confondus*
	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs			
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres		
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres				
2005	1 805	71	5	34	399	303	363	62	3 042	3 042
Variation en %	4,3	-22,8	s.o.	-5,6	-42,7	-56,9	31,5	**	-14,3	-14,3
2004	1 731	92	0	36	696	703	276	14	3 548	3 548
Variation en %	11,4	119,0	-100,0	80,0	15,6	77,1	22,1	-89,2	18,9	18,9
2003	1 554	42	14	20	602	397	226	130	2 985	2 985
Variation en %	2,2	5,0	**	185,7	23,6	32,8	16,5	-1,5	11,3	11,3
2002	1 520	40	4	7	487	299	194	132	2 683	2 683
Variation en %	25,2	17,6	**	-78,8	94,0	-19,0	-1,0	**	26,2	26,2
2001	1 214	34	1	33	251	369	196	28	2 126	2 126
Variation en %	-15,1	-50,0	-91,7	-37,7	11,1	32,7	-6,7	**	-7,0	-7,0
2000	1 430	68	12	53	226	278	210	6	2 285	2 285
Variation en %	-5,4	21,4	140,0	103,8	80,8	-53,4	-23,6	-87,8	-15,8	-15,8
1999	1 511	56	5	26	125	596	275	49	2 713	2 713
Variation en %	-7,4	33,3	s.o.	0,0	-55,2	50,1	5,4	s.o.	2,9	2,9
1998	1 632	42	0	26	279	397	261	0	2 637	2 637
Variation en %	20,0	-4,5	-100,0	-33,3	-36,7	63,4	-20,2	-100,0	6,1	6,1
1997	1 360	44	8	39	441	243	327	24	2 486	2 486
Variation en %	10,1	-8,3	s.o.	69,6	75,0	-48,5	97,0	84,6	12,5	12,5
1996	1 235	48	0	23	252	472	166	13	2 209	2 209

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau I.3c : Historique des logements mis en chantier**  
**Alberta**  
**1996 - 2005**

	Centres urbains								Centres ruraux	Tous logements confondus*
	Logements pour propriétaire-occupant						Logements locatifs			
	En propriété absolue			En copropriété			Individuels, jumelés et en rangée	Appart. et autres		
	Individuels	Jumelés	En rangée, appart. et autres	Individuels	Jumelés et en rangée	Appart. et autres				
2005	22 840	2 105	251	66	3 158	7 148	343	950	36 861	36 861
Variation en %	10,4	11,6	63,0	-35,3	17,0	9,2	-22,6	-47,6	7,3	7,3
2004	20 695	1 886	154	102	2 700	6 546	443	1 814	34 340	34 340
Variation en %	2,6	26,2	-42,5	61,9	-12,7	-4,4	1,6	-2,3	0,3	0,3
2003	20 163	1 495	268	63	3 093	6 850	436	1 857	34 225	34 225
Variation en %	-9,7	19,4	179,2	0,0	-0,9	21,6	-10,5	-35,7	-4,6	-4,6
2002	22 331	1 252	96	63	3 121	5 635	487	2 890	35 875	35 875
Variation en %	25,7	46,6	2,1	40,0	38,6	69,5	49,8	26,4	33,1	33,1
2001	17 769	854	94	45	2 251	3 325	325	2 287	26 955	26 955
Variation en %	19,5	14,6	-63,7	-42,3	44,9	-32,8	-32,3	117,2	12,3	12,3
2000	14 870	745	259	78	1 553	4 947	480	1 053	23 992	23 992
Variation en %	1,4	17,9	20,5	2,6	-10,5	18,6	34,8	-12,3	4,0	4,0
1999	14 658	632	215	76	1 736	4 172	356	1 201	23 064	23 064
Variation en %	-17,6	2,9	25,0	18,8	5,3	26,9	49,0	79,0	-5,9	-5,9
1998	17 786	614	172	64	1 649	3 288	239	671	24 501	24 501
Variation en %	9,1	-8,1	-46,6	-31,2	-9,4	83,4	60,4	78,5	13,7	13,7
1997	16 300	668	322	93	1 821	1 793	149	376	21 546	21 546
Variation en %	40,6	44,6	**	**	52,5	67,9	-52,5	133,5	44,8	44,8
1996	11 595	462	80	5	1 194	1 068	314	161	14 883	14 883

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

Tableau 2a : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités											
Manitoba											
Troisième trimestre 2006											
Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Winnipeg	480	540	20	14	15	63	102	272	617	889	-30,6
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Brandon	35	28	0	4	19	24	24	12	78	68	14,7
Hanover (MR)	17	0	6	0	0	0	0	0	23	0	s.o.
Portage la Prairie	0	3	0	0	0	0	0	0	0	3	-100,0
St. Andrews	14	16	0	0	0	0	0	0	14	16	-12,5
Thompson	0	7	0	0	0	0	0	0	0	7	-100,0
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>546</b>	<b>594</b>	<b>26</b>	<b>18</b>	<b>34</b>	<b>87</b>	<b>126</b>	<b>284</b>	<b>732</b>	<b>983</b>	<b>-25,5</b>

Tableau 2.1a : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités											
Manitoba											
Janvier - septembre 2006											
Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Winnipeg	1 333	1 331	82	18	39	100	497	520	1 951	1 969	-0,9
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Brandon	76	87	4	6	42	32	34	12	156	137	13,9
Hanover (MR)	38	0	12	0	0	0	0	0	50	0	s.o.
Portage la Prairie	10	8	0	0	0	6	0	0	10	14	-28,6
St. Andrews	30	44	0	0	0	0	0	0	30	44	-31,8
Thompson	4	8	0	0	0	0	0	0	4	8	-50,0
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 491</b>	<b>1 478</b>	<b>98</b>	<b>24</b>	<b>81</b>	<b>138</b>	<b>531</b>	<b>532</b>	<b>2 201</b>	<b>2 172</b>	<b>1,3</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

Tableau 2b : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités											
Saskatchewan											
Troisième trimestre 2006											
Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Regina	194	169	12	10	64	86	2	46	272	311	-12,5
Saskatoon	260	186	16	42	15	0	108	31	399	259	54,1
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Estevan	10	7	0	26	0	0	0	0	10	33	-69,7
Lloydminster	15	23	0	0	36	49	18	4	69	76	-9,2
Moose Jaw	20	19	0	2	3	0	0	0	23	21	9,5
North Battleford	11	1	0	0	5	0	0	0	16	1	**
Prince Albert	7	30	0	2	0	0	16	0	23	32	-28,1
Swift Current	10	13	6	8	0	0	0	0	16	21	-23,8
Yorkton	10	7	0	0	0	0	0	0	10	7	42,9
<b>Saskatchewan 10 000 habitants et plus)</b>	<b>537</b>	<b>455</b>	<b>34</b>	<b>90</b>	<b>123</b>	<b>135</b>	<b>144</b>	<b>81</b>	<b>838</b>	<b>761</b>	<b>10,1</b>

Tableau 2.1b : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités											
Saskatchewan											
Janvier - septembre 2006											
Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Regina	529	427	22	20	163	125	2	85	716	657	9,0
Saskatoon	674	544	44	74	38	0	332	201	1 088	819	32,8
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Estevan	19	11	0	33	0	9	0	22	19	75	-74,7
Lloydminster	45	51	0	0	36	49	18	4	99	104	-4,8
Moose Jaw	40	43	2	2	16	0	0	16	58	61	-4,9
North Battleford	15	8	0	0	10	10	0	0	25	18	38,9
Prince Albert	24	77	6	8	0	0	16	0	46	85	-45,9
Swift Current	24	26	8	22	0	0	0	0	32	48	-33,3
Yorkton	17	22	0	2	0	0	0	0	17	24	-29,2
<b>Saskatchewan 10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 387</b>	<b>1 209</b>	<b>82</b>	<b>161</b>	<b>263</b>	<b>193</b>	<b>368</b>	<b>328</b>	<b>2 100</b>	<b>1 891</b>	<b>11,1</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2c : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités**  
**Alberta**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Calgary	2 735	2 342	298	286	330	281	647	1 073	4 010	3 982	0,7
Edmonton	2 517	1 990	502	252	246	346	778	853	4 043	3 441	17,5
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>											
Lethbridge	163	161	8	12	0	17	58	4	229	194	18,0
Medicine Hat	131	115	24	50	26	7	100	58	281	230	22,2
Red Deer	314	273	48	28	37	28	0	16	399	345	15,7
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Brooks	35	20	2	4	0	0	0	0	37	24	54,2
Camrose	28	25	8	10	17	18	0	24	53	77	-31,2
Canmore	4	10	10	4	4	17	70	30	88	61	44,3
Cold Lake	61	59	2	4	0	0	0	0	63	63	0,0
Grande Prairie	322	214	54	34	3	26	59	8	438	282	55,3
Okotoks	210	133	36	10	3	0	156	48	405	191	112,0
Wetaskiwin	4	8	0	0	0	0	0	0	4	8	-50,0
Wood Buffalo	221	172	2	36	75	117	142	134	440	459	-4,1
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>6 802</b>	<b>5 554</b>	<b>994</b>	<b>752</b>	<b>741</b>	<b>857</b>	<b>2 073</b>	<b>2 272</b>	<b>10 610</b>	<b>9 435</b>	<b>12,5</b>

**Tableau 2.1c : Logements mis en chantier par sous-marché et type d'unités**  
**Alberta**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Calgary	8 304	6 493	838	714	780	893	3 117	2 272	13 039	10 372	25,7
Edmonton	7 079	5 640	1 302	882	535	511	2 473	2 836	11 389	9 869	15,4
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>											
Lethbridge	447	392	16	50	15	66	58	74	536	582	-7,9
Medicine Hat	430	330	64	82	95	64	289	147	878	623	40,9
Red Deer	784	646	112	120	158	85	0	20	1 054	871	21,0
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Brooks	82	53	6	8	0	4	0	59	88	124	-29,0
Camrose	60	53	16	14	31	26	0	24	107	117	-8,5
Canmore	27	47	28	14	85	25	309	186	449	272	65,1
Cold Lake	188	168	6	8	14	4	47	32	255	212	20,3
Grande Prairie	850	590	144	74	34	58	181	8	1 209	730	65,6
Okotoks	530	356	66	32	6	6	156	48	758	442	71,5
Wetaskiwin	15	21	0	2	0	4	0	0	15	27	-44,4
Wood Buffalo	539	500	12	80	145	244	391	311	1 087	1 135	-4,2
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>19 472</b>	<b>15 412</b>	<b>2 610</b>	<b>2 102</b>	<b>1 898</b>	<b>1 990</b>	<b>7 137</b>	<b>6 085</b>	<b>31 117</b>	<b>25 589</b>	<b>21,6</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.2a : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé**  
**Manitoba**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appart. et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Winnipeg	15	59	0	4	23	99	79	173
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brandon	19	16	0	8	20	0	4	12
Hanover (MR)	0	0	0	0	0	0	0	0
Portage la Prairie	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Andrews	0	0	0	0	0	0	0	0
Thompson	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>34</b>	<b>75</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>43</b>	<b>99</b>	<b>83</b>	<b>185</b>

**Tableau 2.3a : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé**  
**Manitoba**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appart. et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Winnipeg	39	96	0	4	282	147	215	373
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brandon	34	16	8	16	24	0	10	12
Hanover (MR)	0	0	0	0	0	0	0	0
Portage la Prairie	0	6	0	0	0	0	0	0
St. Andrews	0	0	0	0	0	0	0	0
Thompson	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>73</b>	<b>118</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>306</b>	<b>147</b>	<b>225</b>	<b>385</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

Tableau 2.2b : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé								
Saskatchewan								
Troisième trimestre 2006								
Sous-marché	En rangée				Appart. et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Regina	64	86	0	0	0	46	2	0
Saskatoon	11	0	4	0	88	27	20	4
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Estevan	0	0	0	0	0	0	0	0
Lloydminster	36	43	0	6	18	0	0	4
Moose Jaw	3	0	0	0	0	0	0	0
North Battleford	5	0	0	0	0	0	0	0
Prince Albert	0	0	0	0	16	0	0	0
Swift Current	0	0	0	0	0	0	0	0
Yorkton	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>119</b>	<b>129</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>122</b>	<b>73</b>	<b>22</b>	<b>8</b>

Tableau 2.3b : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé								
Saskatchewan								
Janvier - septembre 2006								
Sous-marché	En rangée				Appart. et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Regina	163	125	0	0	0	47	2	38
Saskatoon	34	0	4	0	312	197	20	4
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Estevan	0	9	0	0	0	22	0	0
Lloydminster	36	43	0	6	18	0	0	4
Moose Jaw	16	0	0	0	0	0	0	16
North Battleford	10	10	0	0	0	0	0	0
Prince Albert	0	0	0	0	16	0	0	0
Swift Current	0	0	0	0	0	0	0	0
Yorkton	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>259</b>	<b>187</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>346</b>	<b>266</b>	<b>22</b>	<b>62</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)



**Tableau 2.2c : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé**  
**Alberta**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appart. et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Calgary	330	281	0	0	587	1 052	60	21
Edmonton	246	290	0	56	754	792	24	61
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>								
Lethbridge	0	17	0	0	58	4	0	0
Medicine hat	22	7	4	0	46	58	54	0
Red Deer	4	19	33	9	0	16	0	0
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brooks	0	0	0	0	0	0	0	0
Camrose	17	18	0	0	0	0	0	24
Canmore	4	17	0	0	0	30	34	0
Cold Lake	0	0	0	0	0	0	0	0
Grande Prairie	3	18	0	8	59	8	0	0
Okotoks	3	0	0	0	156	48	0	0
Wetaskiwin	0	0	0	0	0	0	0	0
Wood Buffalo	75	117	0	0	66	134	76	0
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>704</b>	<b>784</b>	<b>37</b>	<b>73</b>	<b>1 789</b>	<b>2 166</b>	<b>248</b>	<b>106</b>

**Tableau 2.3c : Logements mis en chantier par sous-marché, type d'unités et marché visé**  
**Alberta**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appart. et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Calgary	780	893	0	0	2 970	2 251	147	21
Edmonton	531	449	4	62	2 346	2 245	127	591
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>								
Lethbridge	15	66	0	0	58	74	0	0
Medicine hat	68	42	27	22	149	147	140	0
Red Deer	67	70	91	15	0	16	0	4
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brooks	0	0	0	4	0	59	0	0
Camrose	31	26	0	0	0	0	0	24
Canmore	85	25	0	0	239	186	34	0
Cold Lake	14	4	0	0	47	32	0	0
Grande Prairie	18	44	16	14	181	8	0	0
Okotoks	6	6	0	0	156	48	0	0
Wetaskiwin	0	0	0	4	0	0	0	0
Wood Buffalo	145	244	0	0	139	311	252	0
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 760</b>	<b>1 869</b>	<b>138</b>	<b>121</b>	<b>6 348</b>	<b>5 421</b>	<b>753</b>	<b>664</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.4a : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé**  
**Manitoba**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Winnipeg	487	537	51	175	79	177	617	889
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brandon	35	27	39	16	4	25	78	68
Hanover (MR)	23	0	0	0	0	0	23	0
Portage la Prairie	0	3	0	0	0	0	0	3
St. Andrews	14	16	0	0	0	0	14	16
Thompson	0	7	0	0	0	0	0	7
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>559</b>	<b>590</b>	<b>90</b>	<b>191</b>	<b>83</b>	<b>202</b>	<b>732</b>	<b>983</b>

**Tableau 2.5a : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé**  
**Manitoba**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Winnipeg	1 342	1 327	394	265	215	377	1 951	1 969
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brandon	75	84	58	16	23	37	156	137
Hanover (MR)	50	0	0	0	0	0	50	0
Portage la Prairie	10	8	0	6	0	0	10	14
St. Andrews	30	44	0	0	0	0	30	44
Thompson	4	8	0	0	0	0	4	8
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 511</b>	<b>1 471</b>	<b>452</b>	<b>287</b>	<b>238</b>	<b>414</b>	<b>2 201</b>	<b>2 172</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.4b : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé**  
**Saskatchewan**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Regina	188	170	82	139	2	2	272	311
Saskatoon	267	199	108	52	24	8	399	259
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Estevan	10	7	0	26	0	0	10	33
Lloydminster	15	23	54	43	0	10	69	76
Moose Jaw	20	19	3	0	0	2	23	21
North Battleford	11	1	5	0	0	0	16	1
Prince Albert	7	30	16	0	0	2	23	32
Swift Current	10	13	6	8	0	0	16	21
Yorkton	10	7	0	0	0	0	10	7
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>538</b>	<b>469</b>	<b>274</b>	<b>268</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>838</b>	<b>761</b>

**Tableau 2.5b : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé**  
**Saskatchewan**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Regina	521	427	187	190	8	40	716	657
Saskatoon	690	568	374	243	24	8	1 088	819
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Estevan	19	12	0	63	0	0	19	75
Lloydminster	45	51	54	43	0	10	99	104
Moose Jaw	43	43	15	0	0	18	58	61
North Battleford	15	8	10	10	0	0	25	18
Prince Albert	24	77	16	0	6	8	46	85
Swift Current	24	25	8	20	0	3	32	48
Yorkton	17	24	0	0	0	0	17	24
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 398</b>	<b>1 235</b>	<b>664</b>	<b>569</b>	<b>38</b>	<b>87</b>	<b>2 100</b>	<b>1 891</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 2.4c : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé**  
**Alberta**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Calgary	2 997	2 580	953	1 381	60	21	4 010	3 982
Edmonton	2 917	2 153	1 102	1 169	24	119	4 043	3 441
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>								
Lethbridge	171	180	58	14	0	0	229	194
Medicine hat	140	156	81	74	60	0	281	230
Red Deer	362	304	4	31	33	10	399	345
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brooks	24	24	0	0	13	0	37	24
Camrose	31	30	22	23	0	24	53	77
Canmore	12	14	4	47	34	0	88	61
Cold Lake	63	63	0	0	0	0	63	63
Grande Prairie	379	254	59	20	0	8	438	282
Okotoks	220	135	185	56	0	0	405	191
Wetaskiwin	4	8	0	0	0	0	4	8
Wood Buffalo	221	239	143	220	76	0	440	459
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>7 598</b>	<b>6 194</b>	<b>2 674</b>	<b>3 059</b>	<b>300</b>	<b>182</b>	<b>10 610</b>	<b>9 435</b>

**Tableau 2.5c : Logements mis en chantier par sous-marché et marché visé**  
**Alberta**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Calgary	8 999	7 106	3 893	3 245	147	21	13 039	10 372
Edmonton	8 019	6 128	3 231	3 078	139	663	11 389	9 869
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>								
Lethbridge	469	469	67	113	0	0	536	582
Medicine hat	458	394	251	205	169	24	878	623
Red Deer	903	774	60	77	91	20	1 054	871
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brooks	62	61	0	59	26	4	88	124
Camrose	68	58	39	35	0	24	107	117
Canmore	46	52	331	220	34	0	449	272
Cold Lake	194	174	61	38	0	0	255	212
Grande Prairie	1 004	678	189	34	16	18	1 209	730
Okotoks	550	364	208	78	0	0	758	442
Wetaskiwin	15	23	0	0	0	4	15	27
Wood Buffalo	539	626	296	508	252	1	1 087	1 135
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>21 463</b>	<b>17 054</b>	<b>8 689</b>	<b>7 732</b>	<b>927</b>	<b>803</b>	<b>31 117</b>	<b>25 589</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3a : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Manitoba**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Winnipeg	629	568	46	6	13	4	257	71	945	649	45,6
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Brandon	22	44	4	2	7	8	0	0	33	54	-38,9
Hanover (MR)	13	0	6	0	0	0	0	0	19	0	s.o.
Portage la Prairie	7	3	0	0	0	0	0	0	7	3	133,3
St. Andrews	11	8	0	0	0	0	0	0	11	8	37,5
Thompson	3	3	0	0	0	0	0	0	3	3	0,0
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>685</b>	<b>626</b>	<b>56</b>	<b>8</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>257</b>	<b>71</b>	<b>1 018</b>	<b>717</b>	<b>42,0</b>

**Tableau 3.1a : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Manitoba**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Winnipeg	1 335	1 335	86	16	65	21	524	542	2 010	1 914	5,0
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Brandon	65	98	8	2	31	36	26	0	130	136	-4,4
Hanover (MR)	44	0	10	0	0	0	0	0	54	0	s.o.
Portage la Prairie	14	11	0	0	0	0	0	0	14	11	27,3
St. Andrews	39	45	0	0	0	0	0	0	39	45	-13,3
Thompson	6	10	0	0	0	0	0	0	6	10	-40,0
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 503</b>	<b>1 499</b>	<b>104</b>	<b>18</b>	<b>96</b>	<b>57</b>	<b>550</b>	<b>542</b>	<b>2 253</b>	<b>2 116</b>	<b>6,5</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3b : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Saskatchewan**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Regina	163	154	14	16	67	109	39	114	283	393	-28,0
Saskatoon	229	218	14	30	13	22	58	139	314	409	-23,2
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Estevan	2	4	2	7	0	0	0	0	4	11	-63,6
Lloydminster	13	16	0	0	21	0	0	0	34	16	112,5
Moose Jaw	16	16	0	0	0	0	0	16	16	32	-50,0
North Battleford	8	3	0	0	0	5	0	0	8	8	0,0
Prince Albert	7	35	2	4	0	0	0	0	9	39	-76,9
Swift Current	7	6	4	10	0	0	0	0	11	16	-31,3
Yorkton	5	16	0	2	0	0	0	0	5	18	-72,2
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>450</b>	<b>468</b>	<b>36</b>	<b>69</b>	<b>101</b>	<b>136</b>	<b>97</b>	<b>269</b>	<b>684</b>	<b>942</b>	<b>-27,4</b>

**Tableau 3.1b : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Saskatchewan**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Regina	459	422	32	20	163	156	95	142	749	740	1,2
Saskatoon	558	540	80	58	13	104	108	183	759	885	-14,2
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Estevan	11	12	8	9	9	4	22	0	50	25	100,0
Lloydminster	73	36	2	0	70	0	0	0	145	36	**
Moose Jaw	39	50	4	0	14	0	0	16	57	66	-13,6
North Battleford	11	9	0	0	5	10	0	0	16	19	-15,8
Prince Albert	34	67	8	4	0	0	0	0	42	71	-40,8
Swift Current	17	23	8	18	0	0	0	0	25	41	-39,0
Yorkton	16	21	0	2	0	0	0	0	16	23	-30,4
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 218</b>	<b>1 180</b>	<b>142</b>	<b>111</b>	<b>274</b>	<b>274</b>	<b>225</b>	<b>341</b>	<b>1 859</b>	<b>1 906</b>	<b>-2,5</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3c : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Alberta**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Calgary	2 272	2 161	258	228	245	277	408	1 244	3 183	3 910	-18,6
Edmonton	1 897	1 867	396	306	126	124	942	700	3 361	2 997	12,1
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>											
Lethbridge	202	201	16	28	31	30	0	49	249	308	-19,2
Medicine hat	152	117	28	20	16	20	0	6	196	163	20,2
Red Deer	231	206	32	64	47	44	0	136	310	450	-31,1
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Brooks	28	16	2	4	0	0	0	0	30	20	50,0
Camrose	14	16	6	4	0	12	0	24	20	56	-64,3
Canmore	11	21	12	2	6	4	34	0	63	27	133,3
Cold Lake	78	70	4	2	0	0	0	0	82	72	13,9
Grande Prairie	235	255	32	22	22	28	0	0	289	305	-5,2
Okotoks	166	114	20	14	6	5	0	56	192	189	1,6
Wetaskiwin	5	12	0	0	0	0	0	0	5	12	-58,3
Wood Buffalo	146	145	0	28	63	90	0	24	209	287	-27,2
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>5 491</b>	<b>5 250</b>	<b>806</b>	<b>728</b>	<b>562</b>	<b>634</b>	<b>1 432</b>	<b>2 299</b>	<b>8 291</b>	<b>8 911</b>	<b>-7,0</b>

**Tableau 3.1c : Logements achevés par sous-marché et type d'unités**  
**Alberta**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	Individuels		Jumelés		En rangée		Appart. et autres		Tous logements confondus		
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Variation en %
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>											
Calgary	6 048	5 991	674	700	681	678	1 415	2 531	8 818	9 900	-10,9
Edmonton	5 315	4 973	950	808	446	372	2 614	2 312	9 325	8 465	10,2
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>											
Lethbridge	420	399	30	44	85	75	78	49	613	567	8,1
Medicine hat	417	337	108	56	73	56	482	15	1 080	464	132,8
Red Deer	711	567	70	152	84	124	48	136	913	979	-6,7
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>											
Brooks	70	50	8	4	4	39	59	0	141	93	51,6
Camrose	55	49	18	10	18	12	24	24	115	95	21,1
Canmore	31	75	26	20	38	28	98	150	193	273	-29,3
Cold Lake	205	164	10	4	0	4	24	8	239	180	32,8
Grande Prairie	687	646	76	42	47	62	0	70	810	820	-1,2
Okotoks	460	286	38	48	6	29	4	56	508	419	21,2
Wetaskiwin	15	21	4	2	0	0	0	8	19	31	-38,7
Wood Buffalo	429	434	36	86	178	90	0	24	643	634	1,4
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>14 977</b>	<b>14 118</b>	<b>2 048</b>	<b>1 982</b>	<b>1 660</b>	<b>1 569</b>	<b>4 960</b>	<b>5 443</b>	<b>23 645</b>	<b>23 112</b>	<b>2,3</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.2a : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé  
Manitoba  
Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Winnipeg	13	4	0	0	0	0	257	71
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brandon	3	0	4	8	0	0	0	0
Hanover (MR)	0	0	0	0	0	0	0	0
Portage la Prairie	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Andrews	0	0	0	0	0	0	0	0
Thompson	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	16	4	4	8	0	0	257	71

**Tableau 3.3a : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé  
Manitoba  
Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Winnipeg	61	21	4	0	37	133	487	409
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brandon	23	8	8	28	8	0	18	0
Hanover (MR)	0	0	0	0	0	0	0	0
Portage la Prairie	0	0	0	0	0	0	0	0
St. Andrews	0	0	0	0	0	0	0	0
Thompson	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	84	29	12	28	45	133	505	409

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)



**Tableau 3.2b : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé**  
**Saskatchewan**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Regina	67	74	0	35	39	114	0	0
Saskatoon	13	22	0	0	58	139	0	0
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Estevan	0	0	0	0	0	0	0	0
Lloydminster	21	0	0	0	0	0	0	0
Moose Jaw	0	0	0	0	0	0	0	16
North Battleford	0	5	0	0	0	0	0	0
Prince Albert	0	0	0	0	0	0	0	0
Swift Current	0	0	0	0	0	0	0	0
Yorkton	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>101</b>	<b>101</b>	<b>0</b>	<b>35</b>	<b>97</b>	<b>253</b>	<b>0</b>	<b>16</b>

**Tableau 3.3b : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé**  
**Saskatchewan**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Regina	163	121	0	35	57	142	38	0
Saskatoon	13	100	0	4	108	183	0	0
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Estevan	9	4	0	0	22	0	0	0
Lloydminster	64	0	6	0	0	0	0	0
Moose Jaw	14	0	0	0	0	0	0	16
North Battleford	5	10	0	0	0	0	0	0
Prince Albert	0	0	0	0	0	0	0	0
Swift Current	0	0	0	0	0	0	0	0
Yorkton	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>268</b>	<b>235</b>	<b>6</b>	<b>39</b>	<b>187</b>	<b>325</b>	<b>38</b>	<b>16</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.2c : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé  
Alberta  
Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Calgary	245	271	0	6	408	991	0	253
Edmonton	121	120	5	4	942	489	0	211
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>								
Lethbridge	31	30	0	0	0	0	0	49
Medicine hat	12	16	4	4	0	6	0	0
Red Deer	18	38	29	6	0	67	0	69
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brooks	0	0	0	0	0	0	0	0
Camrose	0	12	0	0	0	24	0	0
Canmore	6	4	0	0	34	0	0	0
Cold Lake	0	0	0	0	0	0	0	0
Grande Prairie	12	20	10	8	0	0	0	0
Okotoks	6	5	0	0	0	56	0	0
Wetaskiwin	0	0	0	0	0	0	0	0
Wood Buffalo	63	90	0	0	0	0	0	24
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>514</b>	<b>606</b>	<b>48</b>	<b>28</b>	<b>1 432</b>	<b>1 663</b>	<b>0</b>	<b>636</b>

**Tableau 3.3c : Logements achevés par sous-marché, type d'unités et marché visé  
Alberta  
Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En rangée				Appartements et autres			
	En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs		En propriété absolue et en copropriété		Logements locatifs	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Calgary	681	672	0	6	1 392	2 068	23	463
Edmonton	427	261	19	111	2 216	1 771	398	541
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>								
Lethbridge	85	71	0	4	78	0	0	49
Medicine hat	47	39	26	17	482	6	0	9
Red Deer	35	118	49	6	48	67	0	69
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brooks	0	0	4	39	59	0	0	0
Camrose	18	12	0	0	0	24	24	0
Canmore	38	28	0	0	98	150	0	0
Cold Lake	0	4	0	0	24	8	0	0
Grande Prairie	30	51	17	11	0	0	0	70
Okotoks	6	29	0	0	4	56	0	0
Wetaskiwin	0	0	0	0	0	8	0	0
Wood Buffalo	178	90	0	0	0	0	0	24
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 545</b>	<b>1 375</b>	<b>115</b>	<b>194</b>	<b>4 449</b>	<b>4 188</b>	<b>511</b>	<b>1 255</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.4a : Logements achevés par sous-marché et marché visé**  
**Manitoba**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Winnipeg	635	570	53	8	257	71	945	649
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brandon	23	42	3	0	7	12	33	54
Hanover (MR)	19	0	0	0	0	0	19	0
Portage la Prairie	7	3	0	0	0	0	7	3
St. Andrews	11	8	0	0	0	0	11	8
Thompson	3	3	0	0	0	0	3	3
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>698</b>	<b>626</b>	<b>56</b>	<b>8</b>	<b>264</b>	<b>83</b>	<b>1 018</b>	<b>717</b>

**Tableau 3.5a : Logements achevés par sous-marché et marché visé**  
**Manitoba**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Winnipeg	1 340	1 333	177	172	493	409	2 010	1 914
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brandon	67	88	31	8	32	40	130	136
Hanover (MR)	54	0	0	0	0	0	54	0
Portage la Prairie	14	11	0	0	0	0	14	11
St. Andrews	39	45	0	0	0	0	39	45
Thompson	6	10	0	0	0	0	6	10
<b>Manitoba (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 520</b>	<b>1 487</b>	<b>208</b>	<b>180</b>	<b>525</b>	<b>449</b>	<b>2 253</b>	<b>2 116</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.4b : Logements achevés par sous-marché et marché visé  
Saskatchewan  
Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Regina	165	151	118	207	0	35	283	393
Saskatoon	234	233	80	176	0	0	314	409
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Estevan	2	5	2	6	0	0	4	11
Lloydminster	13	16	21	0	0	0	34	16
Moose Jaw	16	16	0	0	0	16	16	32
North Battleford	8	3	0	5	0	0	8	8
Prince Albert	7	35	0	0	2	4	9	39
Swift Current	7	6	4	10	0	0	11	16
Yorkton	5	18	0	0	0	0	5	18
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>457</b>	<b>483</b>	<b>225</b>	<b>404</b>	<b>2</b>	<b>55</b>	<b>684</b>	<b>942</b>

**Tableau 3.5b : Logements achevés par sous-marché et marché visé  
Saskatchewan  
Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Regina	457	414	254	288	38	38	749	740
Saskatoon	572	565	183	316	4	4	759	885
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Estevan	11	13	39	12	0	0	50	25
Lloydminster	73	36	64	0	8	0	145	36
Moose Jaw	39	50	16	0	2	16	57	66
North Battleford	11	9	5	10	0	0	16	19
Prince Albert	34	67	0	0	8	4	42	71
Swift Current	17	22	8	16	0	3	25	41
Yorkton	16	23	0	0	0	0	16	23
<b>Saskatchewan (10 000 habitants et plus)</b>	<b>1 230</b>	<b>1 199</b>	<b>569</b>	<b>642</b>	<b>60</b>	<b>65</b>	<b>1 859</b>	<b>1 906</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 3.4c : Logements achevés par sous-marché et marché visé**  
**Alberta**  
**Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005	T3 2006	T3 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Calgary	2 491	2 345	692	1 304	0	261	3 183	3 910
Edmonton	2 140	1 977	1 216	805	5	215	3 361	2 997
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>								
Lethbridge	225	232	24	27	0	49	249	308
Medicine hat	157	128	35	31	4	4	196	163
Red Deer	263	270	18	105	29	75	310	450
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brooks	19	20	0	0	11	0	30	20
Camrose	18	16	2	40	0	0	20	56
Canmore	18	17	43	10	0	0	63	27
Cold Lake	82	72	0	0	0	0	82	72
Grande Prairie	271	271	8	26	10	8	289	305
Okotoks	172	120	20	69	0	0	192	189
Wetaskiwin	5	12	0	0	0	0	5	12
Wood Buffalo	154	169	55	94	0	24	209	287
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>6 069</b>	<b>5 704</b>	<b>2 161</b>	<b>2 541</b>	<b>59</b>	<b>666</b>	<b>8 291</b>	<b>8 911</b>

**Tableau 3.5c : Logements achevés par sous-marché et marché visé**  
**Alberta**  
**Janvier - septembre 2006**

Sous-marché	En propriété absolue		En copropriété		Logements locatifs		Tous logements confondus*	
	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005	Cumul 2006	Cumul 2005
<b>Centres de 100 000 habitants et plus</b>								
Calgary	6 588	6 547	2 207	2 876	23	477	8 818	9 900
Edmonton	5 897	5 363	3 007	2 450	421	652	9 325	8 465
<b>Centres de 50 000 à 99 999 habitants</b>								
Lethbridge	508	476	105	38	0	53	613	567
Medicine hat	478	364	576	74	26	26	1 080	464
Red Deer	771	721	93	183	49	75	913	979
<b>Centres de 10 000 à 49 999 habitants</b>								
Brooks	63	54	59	0	19	39	141	93
Camrose	64	53	25	42	26	0	115	95
Canmore	51	64	140	209	0	0	193	273
Cold Lake	215	166	24	14	0	0	239	180
Grande Prairie	768	678	25	57	17	85	810	820
Okotoks	474	298	34	121	0	0	508	419
Wetaskiwin	17	23	2	8	0	0	19	31
Wood Buffalo	515	476	128	94	0	64	643	634
<b>Alberta (10 000 habitants et plus)</b>	<b>16 523</b>	<b>15 415</b>	<b>6 473</b>	<b>6 196</b>	<b>647</b>	<b>1 501</b>	<b>23 645</b>	<b>23 112</b>

Source : SCHL (Relevé des mises en chantier et des achèvements)

**Tableau 4a : Logements individuels écoulés par fourchette de prix, Manitoba  
Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 150 000 \$		150 000 \$ - 199 999 \$		200 000 \$ - 249 999 \$		250 000 \$ - 299 999 \$		300 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>Tous les centres urbains du Manitoba (50 000 habitants et plus)</b>													
T3 2006	40	6,7	63	10,5	163	27,2	157	26,2	177	29,5	600	262 970	275 584
T3 2005	27	4,6	169	28,8	170	29,0	95	16,2	125	21,3	586	226 162	252 177
Cumul 2006	106	8,4	182	14,4	355	28,0	304	24,0	320	25,3	1 267	249 000	266 347
Cumul 2005	44	3,3	381	28,4	396	29,6	209	15,6	310	23,1	1 340	229 900	254 461

**Tableau 4b : Logements individuels écoulés par fourchette de prix, Saskatchewan  
Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 150 000 \$		150 000 \$ - 199 999 \$		200 000 \$ - 249 999 \$		250 000 \$ - 299 999 \$		300 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>Regina (RMR)</b>													
T3 2006	3	1,7	37	20,6	48	26,7	58	32,2	34	18,9	180	250 752	253 929
T3 2005	11	7,0	40	25,5	58	36,9	23	14,6	25	15,9	157	219 987	240 393
Cumul 2006	13	2,9	106	23,3	132	29,0	128	28,1	76	16,7	455	242 305	247 250
Cumul 2005	51	13,0	125	31,8	137	34,9	52	13,2	28	7,1	393	211 578	215 265
<b>Saskatoon (RMR)</b>													
T3 2006	11	4,8	79	34,6	58	25,4	43	18,9	37	16,2	228	224 150	246 001
T3 2005	16	7,5	97	45,5	59	27,7	20	9,4	21	9,9	213	194 775	213 314
Cumul 2006	31	5,7	185	34,0	170	31,3	76	14,0	82	15,1	544	213 623	237 941
Cumul 2005	75	14,0	213	39,9	156	29,2	54	10,1	36	6,7	534	193 400	204 799
<b>Tous les centres urbains de la Saskatchewan (50 000 habitants et plus)</b>													
T3 2006	14	3,4	116	28,4	106	26,0	101	24,8	71	17,4	408	234 332	249 499
T3 2005	27	7,3	137	37,0	117	31,6	43	11,6	46	12,4	370	209 474	224 804
Cumul 2006	44	4,4	291	29,1	302	30,2	204	20,4	158	15,8	999	225 676	242 181
Cumul 2005	126	13,6	338	36,5	293	31,6	106	11,4	64	6,9	927	200 000	209 210

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 4c : Logements individuels écoulés par fourchette de prix, Alberta  
Troisième trimestre 2006**

Sous-marché	Fourchettes de prix										Tous logements confondus	Prix médian (\$)	Prix moyen (\$)
	< 200 000 \$		200 000 \$ - 249 999 \$		250 000 \$ - 299 999 \$		300 000 \$ - 349 999 \$		350 000 \$ +				
	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%	N <sup>bre</sup>	%			
<b>Lethbridge</b>													
T3 2006	59	29,2	52	25,7	48	23,8	20	9,9	23	11,4	202	244 951	251 595
T3 2005	77	44,0	46	26,3	26	14,9	11	6,3	15	8,6	175	213 000	225 966
Cumul 2006	138	32,1	123	28,6	90	20,9	41	9,5	38	8,8	430	231 448	242 029
Cumul 2005	186	50,1	94	25,3	47	12,7	20	5,4	24	6,5	371	199 675	215 290
<b>Medicine hat</b>													
T3 2006	30	22,4	41	30,6	29	21,6	25	18,7	9	6,7	134	242 000	255 409
T3 2005	33	27,5	39	32,5	17	14,2	24	20,0	7	5,8	120	234 950	246 629
Cumul 2006	76	20,3	102	27,3	75	20,1	87	23,3	34	9,1	374	258 950	264 991
Cumul 2005	87	24,7	125	35,5	50	14,2	73	20,7	17	4,8	352	231 000	245 342
<b>Red Deer</b>													
T3 2006	38	15,4	75	30,4	77	31,2	29	11,7	28	11,3	247	252 458	269 058
T3 2005	69	31,2	79	35,7	37	16,7	20	9,0	16	7,2	221	228 701	241 102
Cumul 2006	172	23,4	240	32,7	182	24,8	80	10,9	60	8,2	734	238 685	252 990
Cumul 2005	194	33,5	191	33,0	109	18,8	51	8,8	34	5,9	579	224 897	237 261
<b>Calgary (RMR)</b>													
T3 2006	37	1,6	341	15,1	559	24,7	528	23,3	798	35,3	2 263	316 640	366 405
T3 2005	207	9,3	506	22,6	650	29,1	335	15,0	536	24,0	2 234	280 329	325 068
Cumul 2006	243	4,0	1 131	18,5	1 608	26,2	1 293	21,1	1 854	30,2	6 129	302 799	345 984
Cumul 2005	678	11,2	1 423	23,5	1 794	29,7	873	14,4	1 281	21,2	6 049	273 859	312 058
<b>Edmonton RMR</b>													
T3 2006	55	2,9	390	20,6	601	31,7	434	22,9	413	21,8	1 893	291 600	316 568
T3 2005	293	15,4	632	33,1	521	27,3	223	11,7	239	12,5	1 908	252 100	272 171
Cumul 2006	335	6,2	1 517	27,9	1 741	32,1	908	16,7	928	17,1	5 429	274 500	297 702
Cumul 2005	876	17,3	1 840	36,4	1 260	24,9	501	9,9	577	11,4	5 054	245 300	265 621
<b>Tous les centres urbains de l'Alberta (50 000 habitants et plus)</b>													
T3 2006	219	4,6	899	19,0	1 314	27,7	1 036	21,9	1 271	26,8	4 739	297 768	333 391
T3 2005	679	14,6	1 302	28,0	1 251	26,9	613	13,2	813	17,5	4 658	263 070	293 673
Cumul 2006	964	7,4	3 113	23,8	3 696	28,2	2 409	18,4	2 914	22,3	13 096	281 781	315 030
Cumul 2005	2 021	16,3	3 673	29,6	3 260	26,3	1 518	12,2	1 933	15,6	12 405	256 500	284 861

Source : SCHL (Relevé des logements écoulés sur le marché)

**Tableau 5a : Activité au S.I.A.®, Manitoba  
Troisième trimestre 2006**

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$ en DD)
2005	Janvier	521	1,0	988	762	1 062	93,0	119 728	12,8	124 879
	Février	805	7,5	1 056	1 025	1 283	82,3	120 250	8,8	126 744
	Mars	1 076	-4,1	1 010	1 342	1 243	81,3	131 415	8,8	129 045
	Avril	1 235	0,7	1 020	1 660	1 362	74,9	136 127	11,6	131 649
	Mai	1 514	18,1	1 090	1 950	1 370	79,6	139 728	13,5	134 049
	Juin	1 484	8,0	1 103	1 823	1 392	79,2	139 195	14,3	134 997
	Juillet	1 148	-3,9	1 012	1 519	1 372	73,8	133 656	11,9	131 280
	Août	1 356	12,0	1 101	1 678	1 425	77,3	132 773	14,4	137 957
	Septembre	1 123	4,1	1 072	1 543	1 422	75,4	134 447	12,0	136 154
	Octobre	1 041	9,5	1 098	1 257	1 380	79,6	138 020	16,6	140 197
	Novembre	863	-2,2	1 106	899	1 324	83,5	129 886	6,7	137 024
	Décembre	595	16,4	1 105	469	1 292	85,5	136 242	12,0	140 331
2006	Janvier	558	7,1	1 045	971	1 339	78,0	140 748	17,6	146 887
	Février	848	5,3	1 089	1 091	1 367	79,7	142 287	18,3	148 563
	Mars	1 087	1,0	1 021	1 419	1 355	75,4	144 935	10,3	143 717
	Avril	1 166	-5,6	1 027	1 663	1 426	72,0	158 118	16,2	151 701
	Mai	1 612	6,5	1 110	2 234	1 490	74,5	155 546	11,3	149 299
	Juin	1 555	4,8	1 135	2 022	1 482	76,6	155 531	11,7	148 857
	Juillet	1 248	8,7	1 094	1 566	1 379	79,3	148 930	11,4	148 222
	Août	1 280	-5,6	1 073	1 636	1 443	74,4	146 414	10,3	151 480
	Septembre	1 109	-1,2	1 074	1 589	1 472	73,0	146 969	9,3	150 474
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	3 627	4,1		4 740			133 571	12,8	
	T3 2006	3 637	0,3		4 791			147 447	10,4	
	Cumul 2005	10 262	5,2		13 302			131 924	12,0	
	Cumul 2006	10 463	2,0		14 191			148 831	12,8	

S.I.A.® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.®)



**Tableau 5b : Activité au S.I.A.<sup>®</sup>, Saskatchewan  
Troisième trimestre 2006**

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$) en DD
2005	Janvier	356	-1,9	586	794	1 020	57,5	113 642	10,9	115 869
	Février	542	4,6	663	877	1 062	62,4	120 723	7,9	120 165
	Mars	724	-11,6	700	1 158	1 072	65,3	118 737	15,2	116 621
	Avril	818	-6,9	684	1 398	1 135	60,3	123 321	10,8	120 283
	Mai	964	12,7	735	1 457	1 108	66,3	127 063	12,4	123 214
	Juin	940	0,4	730	1 326	1 098	66,5	121 984	5,3	119 411
	Juillet	767	-4,6	662	1 294	1 139	58,1	122 986	7,3	121 850
	Août	851	3,8	701	1 220	1 030	68,1	123 613	12,6	125 082
	Septembre	704	2,8	717	1 256	1 151	62,3	124 832	11,6	126 992
	Octobre	620	7,1	684	1 004	1 114	61,4	124 210	13,1	128 002
	Novembre	600	12,8	724	944	1 215	59,6	123 209	12,6	125 515
	Décembre	426	11,5	726	527	1 111	65,3	122 534	10,0	128 635
2006	Janvier	455	27,8	721	970	1 162	62,0	125 712	10,6	128 786
	Février	561	3,5	694	786	990	70,1	125 662	4,1	126 705
	Mars	739	2,1	684	1 220	1 103	62,0	127 309	7,2	128 077
	Avril	761	-7,0	689	1 306	1 149	60,0	132 355	7,3	129 658
	Mai	1 075	11,5	769	1 559	1 151	66,8	138 468	9,0	132 210
	Juin	1 023	8,8	773	1 360	1 117	69,2	134 161	10,0	132 588
	Juillet	878	14,5	754	1 305	1 131	66,7	133 561	8,6	131 944
	Août	969	13,9	805	1 223	1 079	74,6	129 711	4,9	130 681
	Septembre	837	18,9	840	1 056	1 024	82,0	130 356	4,4	133 453
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	2 322	0,6		3 770			123 775	10,4	
	T3 2006	2 684	15,6		3 584			131 172	6,0	
	Cumul 2005	6 666	-0,2		10 780			121 878	10,4	
	Cumul 2006	7 298	9,5		10 785			130 811	7,3	

S.I.A.<sup>®</sup> est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.<sup>®</sup>)

**Tableau 5c : Activité au S.I.A.®, Alberta  
Troisième trimestre 2006**

		Nombre de ventes	Variation en %, d'une année à l'autre	Nombre de ventes en DD	Nombre de nouvelles inscriptions	Nombre de nouvelles inscriptions en DD	Rapport ventes-nouvelles inscriptions en DD	Prix moyen (\$)	Variation en %, d'une année à l'autre	Prix moyen (\$ en DD)
2005	Janvier	3 187	6,9	4 764	6 696	7 141	66,7	209 743	9,4	207 282
	Février	4 373	10,1	5 005	6 946	7 331	68,3	210 519	10,9	210 168
	Mars	6 005	1,1	5 180	8 761	7 424	69,8	214 647	11,6	210 654
	Avril	6 479	11,4	5 531	9 085	7 676	72,1	218 930	13,8	216 712
	Mai	6 816	13,7	5 329	9 245	7 424	71,8	217 743	12,9	215 702
	Juin	6 976	20,6	5 621	8 357	7 167	78,4	215 964	10,0	215 734
	Juillet	5 816	10,1	5 375	7 183	6 890	78,0	217 546	11,9	217 817
	Août	6 338	21,9	5 581	7 601	7 104	78,6	214 920	10,3	214 122
	Septembre	5 725	21,3	5 733	7 296	7 120	80,5	216 954	12,0	220 624
	Octobre	5 221	17,1	5 720	6 460	7 049	81,1	220 564	11,8	224 193
	Novembre	5 296	27,7	6 173	5 393	6 962	88,7	227 948	12,9	225 780
	Décembre	3 634	14,8	5 854	3 439	7 174	81,6	236 909	16,8	235 440
2006	Janvier	4 686	47,0	6 727	6 256	6 468	104,0	242 478	15,6	239 756
	Février	5 933	35,7	6 727	6 679	7 013	95,9	256 125	21,7	254 065
	Mars	7 189	19,7	6 377	8 267	7 062	90,3	267 641	24,7	259 397
	Avril	7 182	10,9	6 290	7 884	6 893	91,3	277 139	26,6	271 102
	Mai	8 300	21,8	6 050	9 161	6 864	88,1	283 813	30,3	281 053
	Juin	7 786	11,6	6 301	9 631	8 201	76,8	291 843	35,1	288 254
	Juillet	6 407	10,2	5 979	8 989	8 550	69,9	288 250	32,5	289 834
	Août	6 378	0,6	5 792	9 036	8 333	69,5	297 025	38,2	297 021
	Septembre	5 577	-2,6	5 791	9 491	9 165	63,2	301 760	39,1	304 998
	Octobre									
	Novembre									
	Décembre									
	T3 2005	17 879	17,6		22 080			216 425	11,4	
	T3 2006	18 362	2,7		27 516			295 401	36,5	
	Cumul 2005	51 715	13,2		71 170			215 218	11,4	
	Cumul 2006	59 438	14,9		75 394			278 453	29,4	

S.I.A.® est une marque de commerce enregistrée de l'Association canadienne de l'immeuble (ACI).

Source : ACI (S.I.A.®)

**Tableau 6a : Niveau des indicateurs économiques, Manitoba**  
**Troisième trimestre 2006**

		Taux d'intérêt			Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Migration nette totale	Indice de la confiance des consommateurs (1997=100)	Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)	Livraisons manufacturières	Taux de change (%)
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires								
			Terme de 1	Terme de 5							
2005	Janvier - mars	655	5,1	6,3	579,4	5,1	-168	133,3	608	3 338 078	1,228
	Avril - juin	622	4,8	5,7	578,4	4,9	-823	131,7	621	3 694 793	1,246
	Juillet - septembre	628	5,0	5,8	580,3	4,7	-876	120,1	629	3 476 765	1,191
	Octobre - décembre	658	5,8	6,3	582,8	4,3	-519	130,8	633	3 456 100	1,170
2006	Janvier - mars	667	6,1	6,5	585,1	4,3	418	135,3	632	3 473 963	1,148
	Avril - juin	697	6,6	7,0	588,0	4,1	905	136,9	639	3 703 324	1,112
	Juillet - septembre	682	6,4	6,7	587,5	4,5		130,2	643	2 438 595	1,118
	Octobre - décembre										

**Tableau 6.1a : Variation<sup>(1)</sup> des indicateurs économiques, Manitoba**  
**Troisième trimestre 2006**

		Taux d'intérêt			Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (DD)	Migration nette totale	Indice de la confiance des consommateurs	Rémunération hebdomadaire moyenne	Livraisons manufacturières	Taux de change
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires								
			Terme de 1	Terme de 5							
2005	Janvier - mars	5,2	17,4	9,6	0,9	0,7	-111,2	3,9	0,8	2,8	-7,2
	Avril - juin	-8,8	1,1	-14,9	0,2	-8,5	-151,7	7,5	0,9	4,8	-8,1
	Juillet - septembre	-4,5	4,2	-7,9	0,9	-15,6	-225,0	-4,9	1,9	3,4	-8,5
	Octobre - décembre	2,3	20,8	4,1	0,4	-18,1	-366,2	2,2	3,7	2,1	-2,6
2006	Janvier - mars	1,8	19,8	3,2	1,0	-15,6	-348,8	1,5	3,9	4,1	-6,5
	Avril - juin	12,1	38,9	21,9	1,6	-16,2	-210,0	4,0	2,8	0,2	-10,8
	Juillet - septembre	8,6	28,0	15,5	1,2	-4,0		8,5	2,2	-29,9	-6,1
	Octobre - décembre										

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

(1) Taux de croissance d'une année à l'autre, en pourcentage

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), ACI (S.I.A.®), Statistique Canada (CANSIM)

**Tableau 6b : Niveau des indicateurs économiques, Saskatchewan  
Troisième trimestre 2006**

		Taux d'intérêt		Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Migration nette totale	Indice de la confiance des consommateurs (1997=100)	Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)	Livraisons manufacturières	Taux de change (%)	
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires								
			Terme de 1 an								Terme de 5 ans
2005	Janvier - mars	655	5,1	6,3	487,6	4,9	-1 894	133,3	629	2 500 255	1,228
	Avril - juin	622	4,8	5,7	485,2	4,8	-2 723	131,7	633	2 462 722	1,246
	Juillet - septembre	628	5,0	5,8	481,4	5,4	-1 991	120,1	646	2 440 189	1,191
	Octobre - décembre	658	5,8	6,3	479,8	5,2	-2 356	130,8	652	2 535 820	1,170
2006	Janvier - mars	667	6,1	6,5	482,8	5,3	-2 514	135,3	664	2 767 870	1,148
	Avril - juin	697	6,6	7,0	487,7	4,9	-491	136,9	669	2 679 370	1,112
	Juillet - septembre	682	6,4	6,7	492,8	4,8		130,2	673	1 718 310	1,118
	Octobre - décembre										

**Tableau 6.1b : Variation<sup>(1)</sup> des indicateurs économiques, Saskatchewan  
Troisième trimestre 2006**

		Taux d'intérêt		Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (DD)	Migration nette totale	Indice de la confiance des consommateurs	Rémunération hebdomadaire moyenne	Livraisons manufacturières	Taux de change	
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires								
			Terme de 1 an								Terme de 5 ans
2005	Janvier - mars	5,2	17,4	9,6	2,6	-14,5	**	3,9	-0,4	15,3	-7,2
	Avril - juin	-8,8	1,1	-14,9	1,1	-7,3	**	7,5	0,6	3,0	-8,1
	Juillet - septembre	-4,5	4,2	-7,9	0,7	0,9	74,2	-4,9	3,2	2,6	-8,5
	Octobre - décembre	2,3	20,8	4,1	-1,2	3,9	17,2	2,2	4,6	13,1	-2,6
2006	Janvier - mars	1,8	19,8	3,2	-1,0	6,4	32,7	1,5	5,5	10,7	-6,5
	Avril - juin	12,1	38,9	21,9	0,5	1,1	-82,0	4,0	5,6	8,8	-10,8
	Juillet - septembre	8,6	28,0	15,5	2,4	-11,3		8,5	4,2	-29,6	-6,1
	Octobre - décembre										

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

(1) Taux de croissance d'une année à l'autre, en pourcentage

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), ACI (S.I.A.®), Statistique Canada (CANSIM)

**Tableau 6c : Niveau des indicateurs économiques, Alberta**  
**Troisième trimestre 2006**

		Taux d'intérêt			Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (%) (DD)	Migration nette totale	Indice de la confiance des consommateurs (1997=100)	Rémunération hebdomadaire moyenne (\$)	Livraisons manufacturières	Taux de change (%)
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires								
			Terme de 1 an	Terme de 5 ans							
2005	Janvier - mars	655	5,1	6,3	1 774,1	3,9	12 574	133,3	608	13 718 994	1,228
	Avril - juin	622	4,8	5,7	1 780,1	3,8	17 106	131,7	621	15 023 325	1,246
	Juillet - septembre	628	5,0	5,8	1 786,1	3,9	18 370	120,1	629	14 982 358	1,191
	Octobre - décembre	658	5,8	6,3	1 796,7	4,1	20 048	130,8	633	16 585 926	1,170
2006	Janvier - mars	667	6,1	6,5	1 829,1	3,3	20 419	135,3	632	15 690 219	1,148
	Avril - juin	697	6,6	7,0	1 863,3	3,5	17 665	136,9	639	16 007 561	1,112
	Juillet - septembre	682	6,4	6,7	1 875,7	3,8		130,2	643	11 264 637	1,118
	Octobre - décembre										

**Tableau 6.1c : Variation<sup>(1)</sup> des indicateurs économiques, Alberta**  
**Troisième trimestre 2006**

		Taux d'intérêt			Milliers d'emplois (DD)	Taux de chômage (DD)	Migration nette totale	Indice de la confiance des consommateurs	Rémunération hebdomadaire moyenne	Livraisons manufacturières	Taux de change
		P. et I. par tranche de 100 000 \$	Taux hypothécaires								
			Terme de 1 an	Terme de 5 ans							
2005	Janvier - mars	5,2	17,4	9,6	1,6	-20,1	89,1	3,9	0,8	8,3	-7,2
	Avril - juin	-8,8	1,1	-14,9	1,2	-13,8	153,9	7,5	0,9	9,5	-8,1
	Juillet - septembre	-4,5	4,2	-7,9	1,3	-15,1	76,3	-4,9	1,9	9,2	-8,5
	Octobre - décembre	2,3	20,8	4,1	1,8	-8,5	123,0	2,2	3,7	20,9	-2,6
2006	Janvier - mars	1,8	19,8	3,2	3,1	-15,6	62,4	1,5	3,9	14,4	-6,5
	Avril - juin	12,1	38,9	21,9	4,7	-9,3	3,3	4,0	2,8	6,6	-10,8
	Juillet - septembre	8,6	28,0	15,5	5,0	-2,5		8,5	2,2	-24,8	-6,1
	Octobre - décembre										

P. et I. : principal et intérêt (pour un prêt hypothécaire de 100 000 \$ amorti sur 25 ans et consenti au taux à cinq ans courant)

IPLN : Indice des prix des logements neufs

IPC : Indice des prix à la consommation

DD : données désaisonnalisées

(1) Taux de croissance d'une année à l'autre, en pourcentage

Sources : SCHL, adaptation de données de Statistique Canada (CANSIM), ACI (S.I.A.®), Statistique Canada (CANSIM)

## MÉTHODES D'ENQUÊTE

### Relevé des mises en chantier et des achèvements

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements s'effectue sur le terrain, ce qui permet de confirmer l'état d'avancement des travaux de construction en fonction d'étapes prédéterminées. Comme la plupart des municipalités du pays délivrent des permis de construire, nous utilisons ces documents pour déterminer à quels endroits il est possible que des habitations soient bâties. Dans les régions où de tels permis ne sont pas émis, il faut soit consulter des sources locales, soit recourir à d'autres méthodes de recherche.

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements est réalisé tous les mois dans les centres urbains comptant au moins 50 000 habitants (au sens de la définition employée dans le contexte du Recensement de 2001). Dans les agglomérations de 10 000 à 49 999 habitants, le dénombrement de toutes les mises en chantier se fait le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre), et le nombre de logements achevés est estimé d'après les tendances observées antérieurement.

Les mises en chantier et les achèvements mensuels de logements individuels et de logements collectifs y sont évalués à l'aide de modèles statistiques à l'échelle provinciale. Dans les centres urbains de moins de 10 000 habitants, le Relevé des mises en chantier et des achèvements est en fait une enquête par échantillonnage. Celle-ci s'effectue le dernier mois de chaque trimestre (en mars, juin, septembre et décembre).

Le Relevé des mises en chantier et des achèvements ne porte que sur les logements neufs destinés à servir de lieu d'habitation principal.

Les maisons mobiles (celles entièrement montées à l'usine, puis déposées sur des fondations avant d'être habitées) sont comprises.

Sont exclues les caravanes et autres habitations mobiles dépourvues de fondations permanentes (les plus grandes sont couramment appelées « maisons mobiles »).

Sont également exclus les locaux existants modifiés ou convertis en logements, les logements habités de façon saisonnière (résidences d'été, pavillons de chasse ou de ski, caravanes, bateaux habitables), certains types d'établissements (hôpitaux, centres de soins de santé, pénitenciers, couvents, monastères, camps militaires ou industriels) et les logements collectifs institutionnels (hôtels, clubs, pensions).

### Relevé des logements écoulés sur le marché

Dans le cadre du Relevé des logements écoulés sur le marché, réalisé dans les centres urbains d'au moins 50 000 habitants en même temps que le Relevé des mises en chantier et des achèvements, une mise à jour est effectuée quand un logement inscrit comme achevé a été vendu ou loué. Les logements sont alors dénombrés chaque mois jusqu'à l'écoulement complet de l'immeuble.

## DÉFINITIONS

Relevé des mises en chantier et des achèvements et Relevé des logements écoulés sur le marché

**Logement :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, local d'habitation distinct et autonome, muni d'une entrée privée donnant directement sur l'extérieur ou dans un vestibule, un corridor ou un escalier commun à l'intérieur de l'immeuble. On doit pouvoir utiliser cette entrée sans traverser un autre logement.

**Logement mis en chantier :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, logement dont la construction vient d'être commencée. Il s'agit en général du stade auquel la semelle de béton est entièrement coulée, ou de tout stade équivalent pour les logements sans sous-sol.

**Logement en construction :** Le nombre de logements en construction à la fin d'une période donnée tient compte de certains rajustements nécessaires. Il se peut, par exemple, que les travaux de construction soient interrompus, ou qu'un ensemble renferme à l'achèvement un nombre de logements supérieur ou inférieur à ce qui avait été prévu au moment de la mise en chantier.

**Logement achevé :** Dans le contexte du Relevé des mises en chantier et des achèvements, on considère qu'un logement est achevé lorsque tous les travaux projetés sont terminés. Dans certains cas, on peut considérer qu'un logement est achevé s'il ne reste qu'au plus 10 % des travaux projetés à exécuter.

**Logement écoulé :** Logement qui n'est plus offert sur le marché, c'est-à-dire qui a été vendu ou loué. Cela se produit habituellement quand un contrat exécutoire garanti par un dépôt non remboursable a été signé par un acheteur admissible. Le Relevé des logements écoulés sur le marché sert à mesurer le rythme auquel se vendent ou se louent les logements après leur achèvement, ainsi qu'à recueillir des données sur les prix de vente.

## TYPES D'UNITÉS

**Logement individuel :** Logement autonome entièrement séparé d'autres habitations ou bâtiments. Cette catégorie inclut les logements reliés (logements joints sous terre par leurs fondations, mais séparés au-dessus du sol), et les ensembles de logements individuels en grappe.

**Logement jumelé :** Logement relié à un autre par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit, mais séparé de tout autre bâtiment.

**Logement en rangée :** Logement compris dans un ensemble résidentiel constitué d'au moins trois logements séparés les uns des autres par un mur mitoyen allant du sol jusqu'au toit.

**Appartement et logement de type autre :** Logement qui n'appartient pas aux catégories définies ci-dessus. Englobe notamment ce qu'on appelle les logements en rangée superposés, les duplex, les triplex, les duplex doubles et les duplex en rangée.

## MARCHÉ VISÉ

Le **marché visé** correspond au mode d'occupation auquel est destiné le logement :

**Logement en propriété absolue :** Logement dont le propriétaire détient également les titres de propriété du terrain.

**Logement en copropriété :** Logement de propriété privée situé dans un ensemble résidentiel ou sur un terrain qui appartiennent à tous les propriétaires des logements compris dans l'ensemble. La copropriété est un mode de propriété et non pas un type d'habitation.

## UNITÉS GÉOGRAPHIQUES

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit compter au moins 10 000 habitants pour former une agglomération de recensement et au moins 100 000 habitants pour former une région métropolitaine de recensement. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les autres municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le pourcentage de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR ou les AR renferment des municipalités ou des subdivisions de recensement entières.

Un centre **rural**, dans le contexte de la présente publication, est un centre de moins de 10 000 habitants.

Toutes les données figurant dans le présent rapport sont fondées sur les définitions d'unités géographiques employées dans le cadre du Recensement de 2001, de Statistique Canada.

## LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme fédéral responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL au [www.schl.ca](http://www.schl.ca)

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1 800 668-2642 ou par télécopieur : 1 800 245-9274.

De l'extérieur du Canada : (613) 748-2003; télécopieur : (613) 748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales standards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2006 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : [chic@schl.ca](mailto:chic@schl.ca) – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

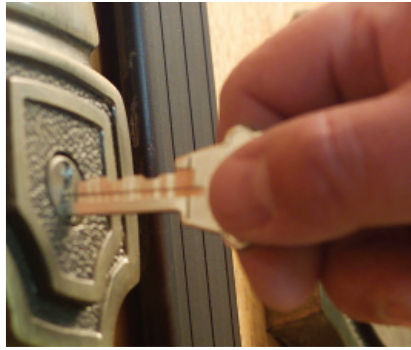
Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :

Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.





# SOYEZ AU FAIT DU MARCHÉ DE L'HABITATION!

Prenez des décisions éclairées grâce aux données les plus récentes sur les tendances du marché de l'habitation au Canada et les occasions à saisir.

Consultez en ligne des données exactes, complètes et actuelles sur le logement, présentées dans une vaste gamme de publications nationales et dans de nombreux rapports et tableaux statistiques.

## Voici quelques hyperliens des rapports gratuits :

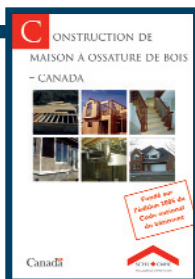
- Statistiques du logement au Canada
- Les intentions des consommateurs d'acheter ou de rénover un logement
- Bulletin mensuel d'information sur le logement
- Perspectives du marché de l'habitation, Canada
- Perspectives du marché de l'habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, Canada
- Actualités habitation, grands centres urbains
- Actualités habitation, régions
- Statistiques mensuelles sur l'habitation
- Tableaux de données provisoires sur les mises en chantier
- Rapport sur le marché locatif : Faits saillants provinciaux
- Rapport sur le marché locatif, grands centres urbains

## Vous pouvez également vous procurer des rapports régionaux :

- Analyse du marché de la revente, centres urbains du Québec
- Enquête sur le logement des aînées, Colombie-Britannique
- Rapport sur les copropriétés, région du Grand Toronto (RGT)
- Tableaux de données sur le marché de l'habitation : Quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario
- Coup d'oeil sur le marché de l'habitation, centres urbains des Prairies
- Rapport sur les maisons de retraite, Ontario
- Construction résidentielle en bref, centres urbains des Prairies
- Les résidences pour personnes âgées - Étude de marché, centres urbains du Québec

Obtenez tout de suite l'information dont vous avez besoin!

Visitez le [www.schl.ca/marchedelhabitation](http://www.schl.ca/marchedelhabitation)



## CONSTRUCTION D'UNE MAISON À OSSATURE DE BOIS

Ce best-seller national est l'outil idéal d'apprentissage et le meilleur manuel de chantier et guide pour la construction d'une maison à ossature de bois. Cette nouvelle édition a été mise à jour afin de se conformer aux dispositions du Code national du bâtiment du Canada 2005 en matière de construction résidentielle.

De plus, de nombreux changements ont été apportés afin de faire concorder le manuel avec la recherche en science du bâtiment, les méthodes de construction et les matériaux de construction contemporains.

Commandez-le dès maintenant au [www.schl.ca](http://www.schl.ca) ou appelez le 1 800 668-2642